

fisher-price®

POWER WHEELS™



HHP26

OWNER'S MANUAL GUIDE DE L'UTILISATEUR

BEFORE YOU BEGIN AVANT DE COMMENCER



Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle. Keep these instructions and your original sales receipt for future reference, as they contain important information. Product features may vary from the images.

Lire attentivement le présent guide pour obtenir des renseignements importants sur la sécurité ainsi que des instructions concernant l'utilisation du véhicule. Conserver ce mode d'emploi et le reçu de caisse original pour s'y référer au besoin car ils contiennent des informations importantes. Le produit peut varier par rapport à l'illustration.



Adult assembly is required. Tools needed for assembly: Assembly tool (included) and Phillips Screwdriver (not included).

Doit être assemblé par un adulte. Outils requis pour l'assemblage : outil d'assemblage (fourni) et tournevis cruciforme (non fourni).



Set aside at least 30 minutes for assembly.

L'assemblage devrait prendre au moins 30 minutes.



Requires 1 - 6V, 2.4 Ah, Nickel Metal Hydride (NiMH) battery (included).
Requires 1 - 5V, 1A USB adapter for charging (included). The adapter is not a toy.

Fonctionne avec 1 batterie à hydrure métallique de nickel (NiMH) de 6 V et 2,4 Ah (fournie).
Fonctionne avec 1 adaptateur USB de 5 V et 1 A pour la recharge (fourni). L'adaptateur n'est pas un jouet.



Requires 1 AA (LR6) **alkaline** battery (included) for sound box operation.
If the sound box begins to operate erratically, you may need to reset the electronics.
Remove the battery and replace it.
When sounds become faint or stop, it's time for an adult to change the battery.

Le boîtier sonore fonctionne avec une pile **alkaline** AA (LR6), incluses.
Si le boîtier sonore ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, retirer la pile et la remettre en place.
Lorsque les sons faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer la pile.

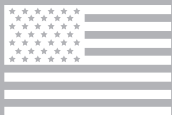


Age: 12-36 months.
Weight Limit: 18 kg (40 lb).

Âge : 12 à 36 mois.
Poids maximal : 18 kg (40 lb).



For indoor use only.
Utiliser uniquement à l'intérieur.



We maintain an **independently owned and operated** Authorized Service Center network in the United States and Canada. These authorized service centers will repair or replace parts under warranty at no extra charge, and can perform non-warranty repairs for a minimal charge. To find the authorized service center near you, please visit us online at **powerwheels.com** or call **1-800-348-0751**.



Nous maintenons un réseau de **centres de service autorisés indépendants** au Canada et aux États-Unis. Ces centres de service autorisés réparent ou remplacent sans frais les pièces sous garantie. Si la garantie n'est plus en vigueur, les pièces peuvent être réparées moyennant des frais minimes. Pour connaître le centre de service autorisé le plus proche, visiter **powerwheels.com** ou composer le **1-800-348-0751**.



Register your vehicle (United States and Canada). Please visit us at **powerwheels.com**.
Au Canada et aux États-Unis, visiter **powerwheels.com** afin d'enregistrer le véhicule.



This product may come with replacement warning labels. If English is not your primary language, select the warning label with the appropriate language and apply over the factory applied warning label.

Des étiquettes d'avertissement dans d'autres langues peuvent être fournies avec ce produit. Si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur, sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue désirée et l'apposer par-dessus l'étiquette appliquée en usine.



WARNING

To prevent injury.

- Do not make direct contact between battery terminals, as this can cause an explosion or fire.
- Only adults should charge batteries.
- Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery retainer.

To prevent fire.

- Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, etc.). The vehicle's electrical switches and motors emit an internal spark which could cause an explosion or fire.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire.

- Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures :

- Ne pas mettre les bornes de la batterie en contact direct car cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- La batterie ne doit être chargée que par un adulte.
- La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser le dispositif de retenue de la batterie.

Pour prévenir les incendies :

- Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, etc.). Les commutateurs électriques et le moteur du véhicule produisent une étincelle qui pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- Avant de charger la batterie, toujours vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- Ne jamais modifier le système électrique. Toute modification peut provoquer un incendie.

- Les petites pièces et les bords tranchants ou les extrémités pointues du véhicule non assemblé, ou encore les pièces électriques, peuvent blesser les enfants. Déballer et assembler le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou la batterie ni aider à l'assemblage du véhicule.

**WARNING****AVERTISSEMENT****Prevent injuries and deaths**

- Direct adult supervision required.
- Never ride at night.
- Keep children within safe riding areas. These areas must be:
 - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings.
 - generally level to prevent tipovers.
 - away from steps, steep inclines, cars, roads and alleys.
- Riding rules - Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding.
 - Always sit on the seat.
 - Always wear shoes.
 - Only 1 rider at a time.

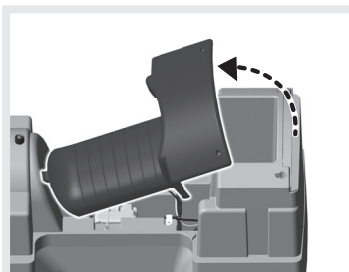
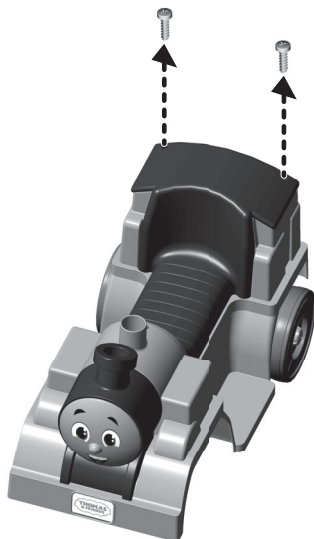
Prévenir les blessures et la mort

- N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Ne jamais utiliser dans l'obscurité.
- Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité. Ces endroits doivent être :
 - Éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade.
 - Assez plats pour éviter que le véhicule ne bascule.
 - Éloignés des escaliers, des pentes abruptes, des véhicules, des routes et des allées.
- Règles de conduite - S'assurer que l'enfant connaît et suit les règles de conduite suivantes :
 - Toujours être assis sur le siège.
 - Toujours porter des chaussures.
 - Ne jamais laisser monter plus d'un enfant à la fois.

CHARGING CHARGEMENT

- Charge the battery for at least 6 hours after each use of the vehicle.
- This battery is smart and cannot be overcharged.
- This battery contains no acid.
- The battery charger is not a toy.
- **Adults note:** Periodically examine this battery charger for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the battery charger is damaged, do not use it.
- Your Power Wheels® 6 volt battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically “trips” and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once the fuse has “tripped”, remove your thumb from the accelerator button and wait a few minutes before operating the vehicle again. To avoid repeated automatic shut-downs, avoid severe driving conditions.
- If a thermal fuse in a battery continually trips under normal driving conditions, please call us at **1-800-348-0751 (US and Canada) or 59-05-51-00 Ext. 5206 or 01-800-463-59-89 (Mexico).**
- Après chaque utilisation, charger la batterie durant au moins 6 heures.
- Cette batterie est intelligente et ne peut pas être surchargée.
- Cette batterie ne contient pas d'acide.
- Le chargeur de batterie n'est pas un jouet.
- **Avis aux adultes :** Vérifier régulièrement le chargeur de batterie pour s'assurer que le cordon d'alimentation, le boîtier et les autres éléments ne sont pas abîmés afin de prévenir tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Si le chargeur est endommagé, ne pas l'utiliser.
- Votre véhicule Power Wheels® fonctionne avec une batterie de 6 V munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique est un dispositif de sécurité à réarmement automatique qui se «déclenche» automatiquement et arrête le fonctionnement du véhicule si celui-ci est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop sévères. Une fois le fusible «déclenché», retirer le pouce du bouton d'accélération et attendre quelques minutes avant d'utiliser à nouveau le véhicule. Pour éviter des arrêts automatiques répétés, éviter les conditions de conduite sévères.
- Si le fusible thermique de la batterie se déclenche sans arrêt en situation de conduite normale, composer le **1-800-348-0751 (Canada et États-Unis) ou 59-05-51-00 poste 5206 ou 01-800-463-59-89 (Mexique).**

1



Loosen the screws located on the back end of the seat.

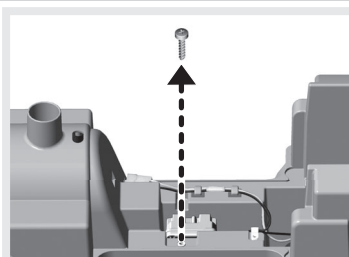
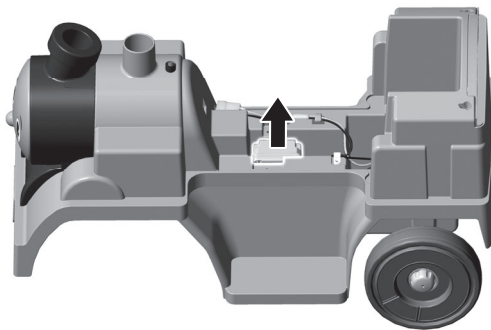
Lift the seat from the vehicle.

Desserrer les vis situées à l'arrière du siège.

Soulever le siège pour le retirer du véhicule.

You may charge the battery without disconnecting it or removing it from the vehicle. If you wish to do this, skip step 2 below.

Il est possible de recharger la batterie sans la débrancher ni la retirer du véhicule. Pour ce faire, sauter l'étape 2 ci-dessous.



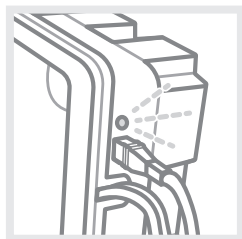
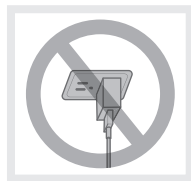
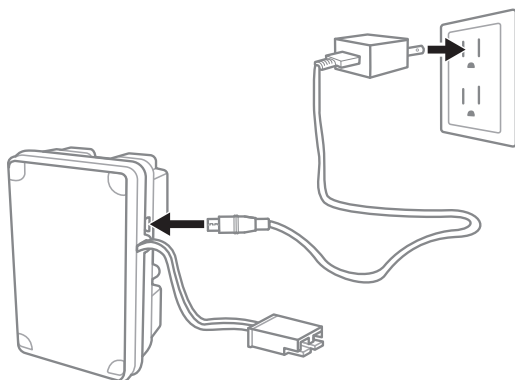
Loosen the screw in the battery retainer and remove it.

Lift the battery retainer and remove the battery from the battery compartment.

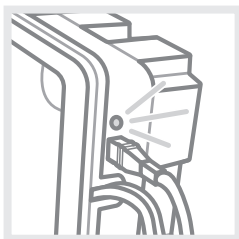
Desserrer la vis du dispositif de retenue de la batterie et la retirer.

Lever le dispositif de retenue et retirer la batterie du compartiment.

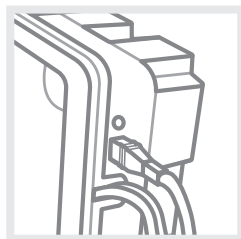
2



Blinking Green LED
Voyant à DEL vert clignotant



Solid Green LED
Voyant à DEL vert continu

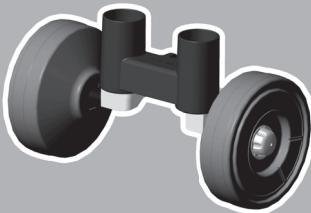
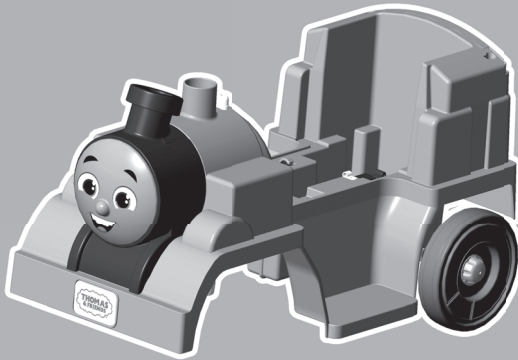


No Light
Voyant éteint

- Do not open the battery.
- Only use the power adapter and USB charging cable provided with this toy.
- Do not plug the power adapter into a ceiling outlet.
- Do not charge the battery in temperatures below 0°C (32°F) or temperatures above 45°C (113°F).
- If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".
- Your battery includes an indicator LED.
 - Blinking green light indicates the battery is charging.
 - Solid green light indicates a full battery charge.
 - No light indicates a charging error. Disconnect the charger connector from the battery and the wall outlet and reconnect them again.
- Once the battery is charged, remove the charger connector from the battery and then unplug the power adapter from the wall outlet. Refer to the Battery Installation section for instructions to install your battery. If your battery is already installed in your vehicle, simply reconnect the motor harness connector to the battery connector.

- Ne pas ouvrir la batterie.
- Utiliser uniquement l'adaptateur d'alimentation et le câble de recharge USB fournis avec ce jouet.
- Ne pas brancher l'adaptateur d'alimentation dans une prise de plafond.
- Ne pas recharger la batterie à des températures inférieures à 0 °C ou supérieures à 45 °C.
- Si l'alimentation de la prise murale est contrôlée par un interrupteur, s'assurer que l'interrupteur est sur «MARCHE».
- La batterie est dotée d'un voyant à DEL.
 - Un voyant vert clignotant indique que la batterie est en recharge.
 - Un voyant vert allumé en continu indique une recharge complète de la batterie.
 - Un voyant éteint indique une erreur de recharge. Débrancher le connecteur du chargeur de la batterie et de la prise murale, puis les rebrancher.
- Une fois la batterie rechargée, retirer le connecteur du chargeur de la batterie, puis débrancher l'adaptateur d'alimentation de la prise murale. Se reporter à la section «Installation de la batterie» pour les directives d'installation de la batterie. Si la batterie est déjà installée dans le véhicule, il suffit de rebrancher le connecteur du câble du moteur sur le connecteur de la batterie.

PARTS PIÈCES



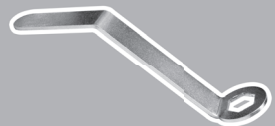
x 8



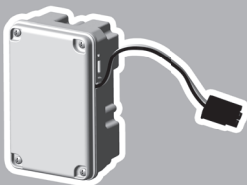
x 8



x 8



1,1 cm Washer - Front Axles
Rondelle de 1,1 cm - Essieux avant



Identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded.

Metal parts are coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.

Wipe the surface of each part with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.

If you experience a problem with this product, or are missing a part, please call us at **1-800-348-0751 (US and Canada), 59-05-51-00 Ext. 5206 or 01-800-463-59-89 (México)** rather than return this product to the store.

Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir terminé l'assemblage pour s'assurer qu'aucune pièce n'est jetée par erreur.

Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Les essuyer avec un essuie-tout pour enlever le surplus de lubrifiant.

Essuyer la surface des pièces avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt graisseux.

En cas de problème avec ce produit ou s'il manque une pièce, composer le **1-800-348-0751 (Canada et États-Unis) ou le 59-05-51-00 poste 5206 ou 01-800-463-59-89 (Mexique)** plutôt que de retourner le produit au magasin.



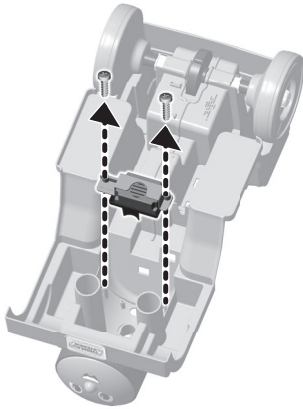
WARNING



AVERTISSEMENT

- Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.
- Les petites pièces et les bords tranchants ou les extrémités pointues du véhicule non assemblé, ou encore les pièces électriques, peuvent blesser les enfants. Déballez et assemblez le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou la batterie ni aider à l'assemblage du véhicule.

ASSEMBLY ASSEMBLAGE



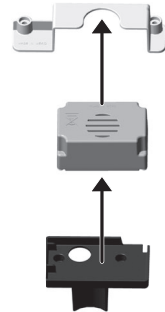
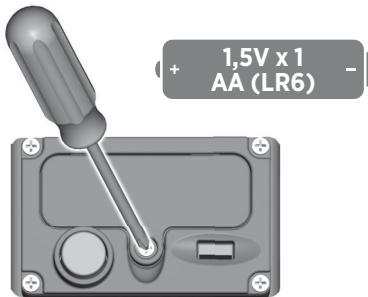
1

Turn the vehicle over and locate the sound box.

Loosen the screws in the bracket with a Phillips screwdriver. Remove the bracket with sound box.

Tourner le véhicule à l'envers et localiser le boîtier sonore.

Desserrer les vis situées sur le support avec un tournevis cruciforme, puis retirer le support avec le boîtier sonore.



Remove the sound box from the bracket.

Loosen the screw in the battery compartment door with a Phillips screwdriver. Remove the door. Insert an AA (LR6) **alkaline** battery.

Hint: We recommend using an **alkaline** battery for longer battery life.

Replace the battery compartment door and tighten the screw.

Fit the sound box into bracket and back onto the vehicle. Tighten the screws in the bracket.

Retirer le boîtier sonore du support.

Desserrer la vis du couvercle du compartiment de la pile avec un tournevis cruciforme.

Enlever le couvercle.

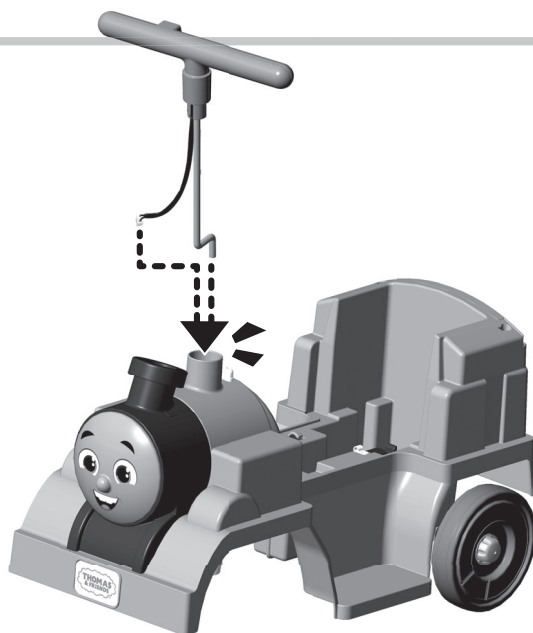
Insérer une pile **alkaline** AA (LR6) neuve.

Remarque : Il est recommandé d'utiliser une pile **alkaline** car elle durera plus longtemps.

Remettre le couvercle et serrer la vis.

Remettre le boîtier sonore sur le support puis dans le véhicule. Serrer les vis dans le support.

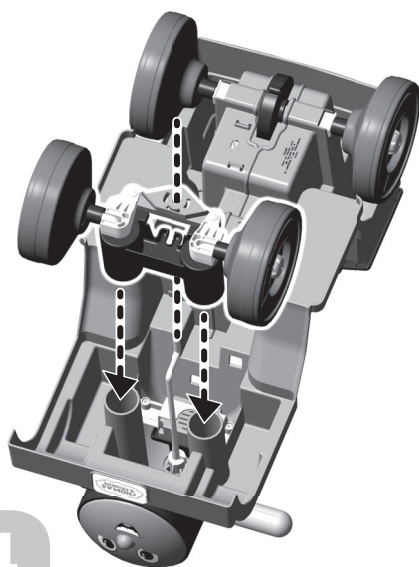
2



Fit the steering column and the handlebar connector on the handlebar assembly down through the large hole in the vehicle.

Insérer la colonne de direction et le connecteur du guidon dans la grande ouverture du véhicule.

3



Turn the vehicle over so that it rests on the handlebar.

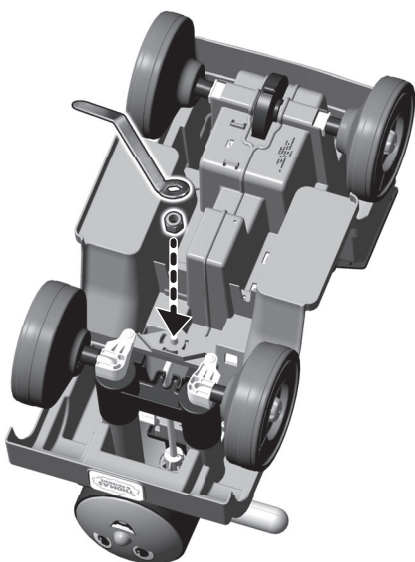
Position the front wheel assembly with the flat side toward the front end of the vehicle. Fit the front wheel assembly onto the frame posts.

Fit the end of the steering column through the hole in the front axle.

Retourner le véhicule de façon qu'il repose sur le guidon.

Positionner les roues avant de sorte que le côté plat soit orienté vers l'avant du véhicule. Fixer les roues avant sur les tubes du cadre. Insérer l'extrémité de la colonne de direction dans le trou de l'essieu avant.

4

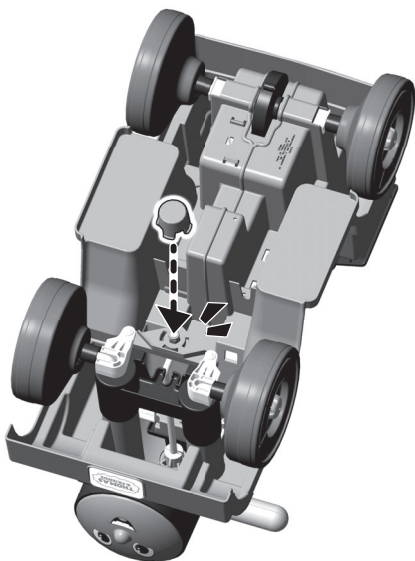


5

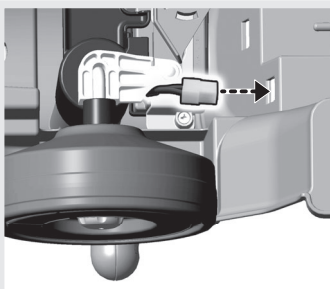


Fit the lock nut (rounded side up) on to the end of the steering column. Tighten the lock nut firmly using the closed end of the assembly tool.

Fixer l'écrou de sécurité (côté arrondi vers le haut) sur l'extrémité de la colonne de direction. Serrer fermement l'écrou de sécurité en utilisant l'extrémité fermée de la clé.



6



Fit the handlebar connector back through the square slot in the vehicle.

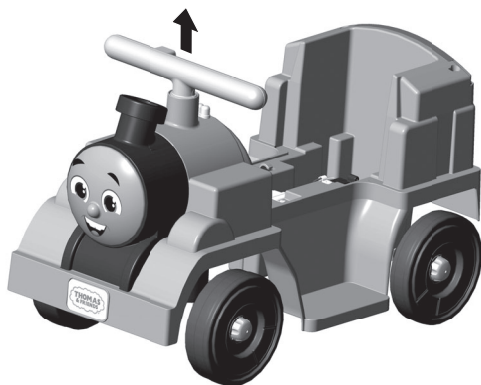
Ensuite, faire passer le connecteur du guidon dans l'ouverture carrée du véhicule.

Turn the vehicle upright.

Pull the handlebar up to be sure the steering column is secure. If you can remove the steering column, you have not assembled the steering column correctly. Please refer back to Assembly steps 3-6.

Remettre le véhicule à l'endroit.

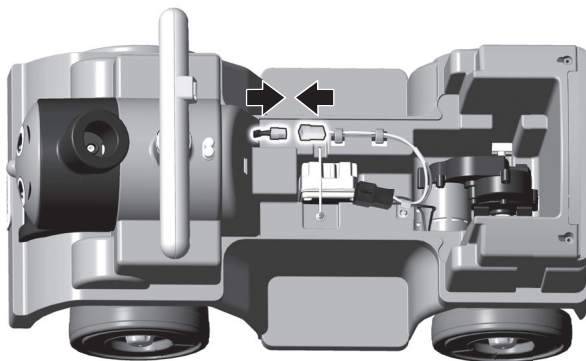
Tirer sur le guidon pour s'assurer que la colonne de direction est solidement fixée. S'il est possible de retirer la colonne de direction, c'est qu'elle n'a pas été assemblée correctement. Se référer aux étapes 3 à 6 de l'assemblage.



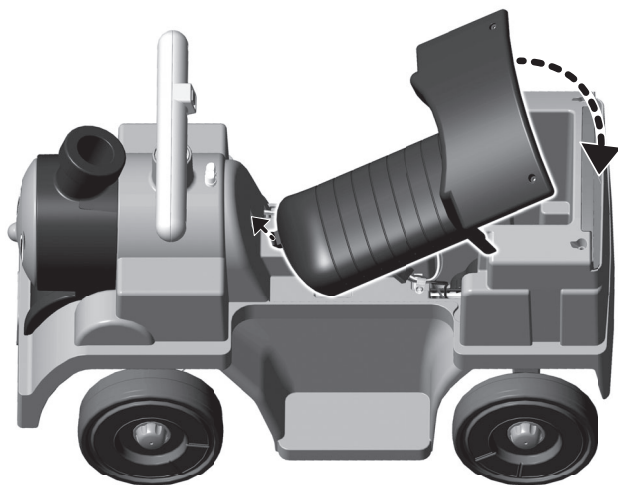
7

Plug the handlebar connector into the motor connector.

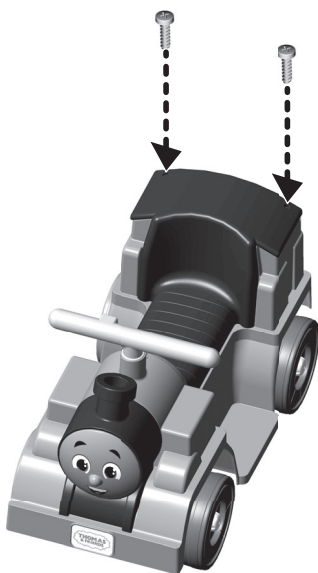
Brancher le connecteur du guidon sur le connecteur du moteur.



8



9



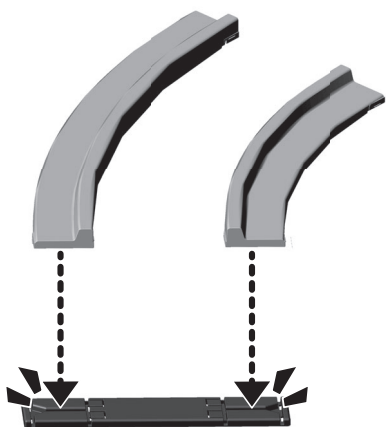
10

Tighten the screws in the back end of the seat.

IMPORTANT! Always remember to replace and tighten the screws in the seat to prevent children from accessing the battery.

Serrer les vis à l'arrière du siège.

IMPORTANT! Ne pas oublier de remettre les vis et s'assurer qu'elles sont serrées en tout temps pour que les enfants n'accèdent pas à la batterie.



“Snap” an inner and outer rail onto a rail tie, as shown.

Repeat this procedure until all the rails are assembled to the rail ties.

Hint: For best performance, we suggest assembling the track on a flat surface.

Enclencher une section de piste intérieure et extérieure sur le raccord de piste, comme illustré.

Procéder de la même façon pour assembler toutes les sections de piste aux raccords.

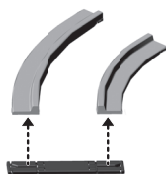
Remarque : Pour une meilleure performance, il est conseillé d'assembler la piste sur une surface plane.

11



To disassemble the track for storage, press the tabs on the rail ties and lift to remove each rail.

Pour démonter la piste en vue de son rangement, appuyer sur les languettes des raccords et soulever pour retirer chaque section de piste.



12

Battery Safety Information

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable.
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment (+ and -).
- Remove batteries during long periods of nonuse. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Conseils de sécurité sur les piles

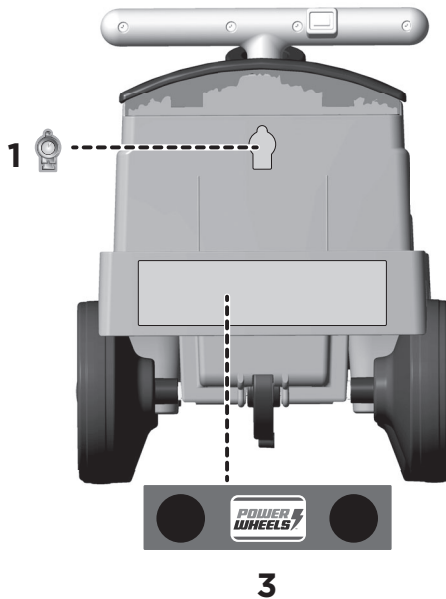
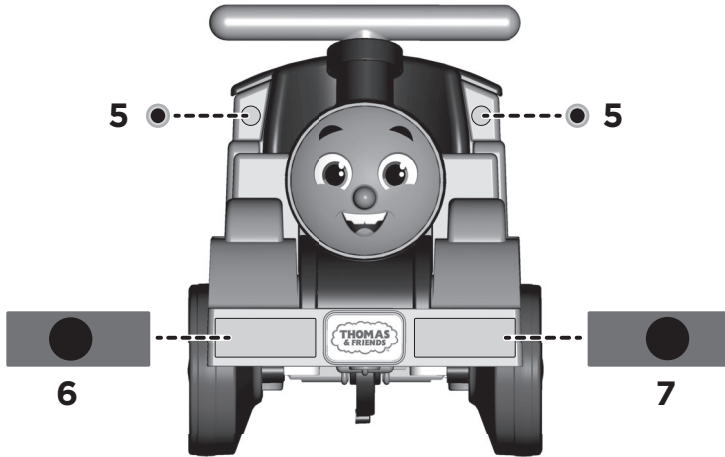
Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

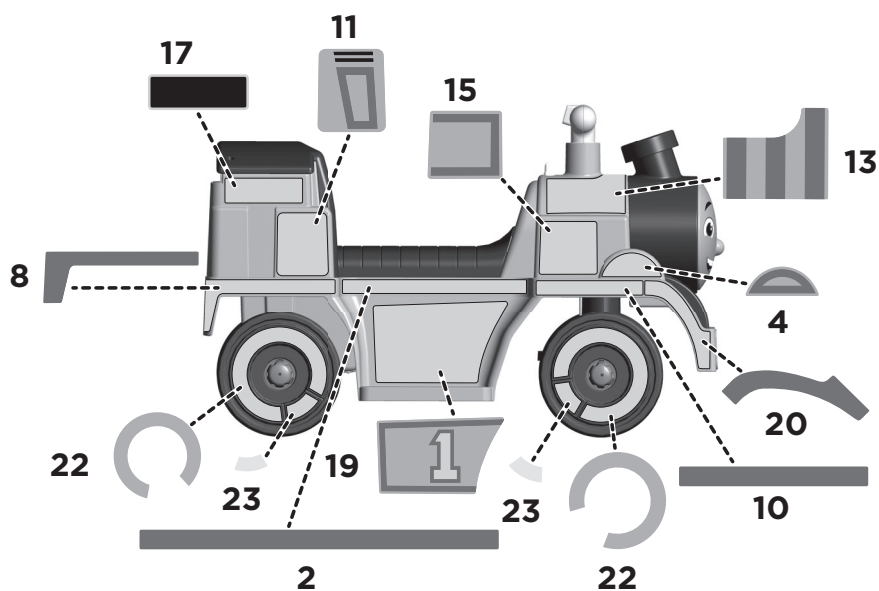
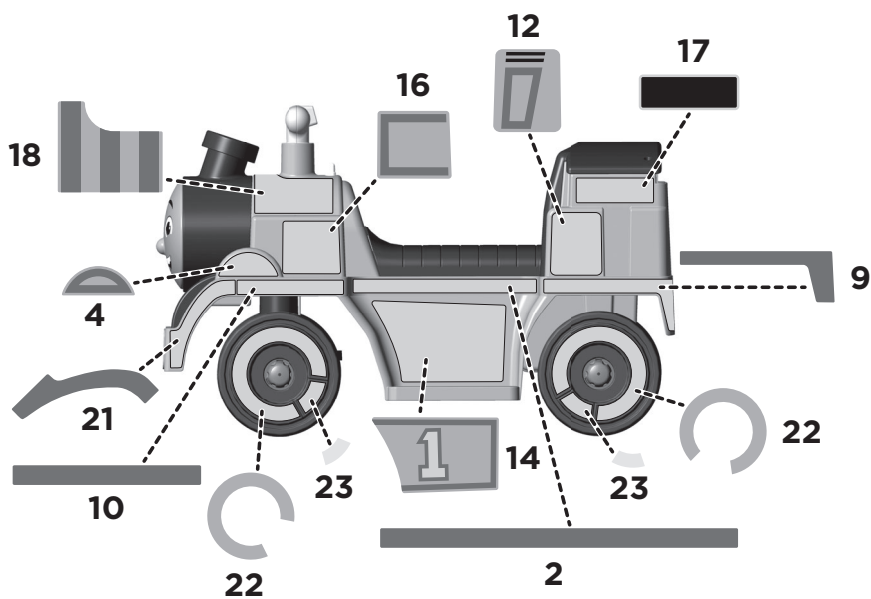
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables.
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment (+/-).
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que par un adulte.

DECORATION DÉCORATION

For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.

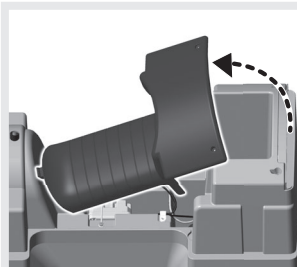
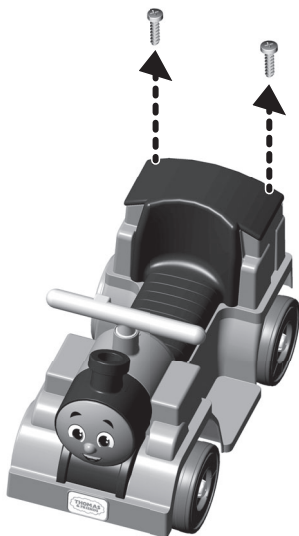
Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois sur le véhicule.





6V BATTERY INSTALLATION INSTALLATION DE LA BATTERIE DE 6 V

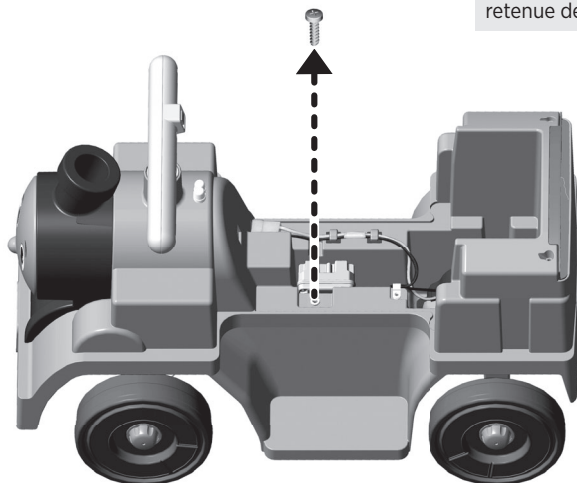
1



Loosen the screws located on the back end of the seat.
Lift the seat from the vehicle.

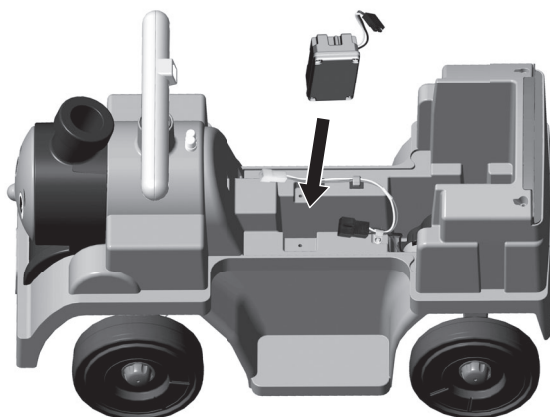
Desserrer les vis situées à l'arrière du siège.
Soulever le siège pour le retirer du véhicule.

2



Loosen the screw in the battery retainer and remove it.

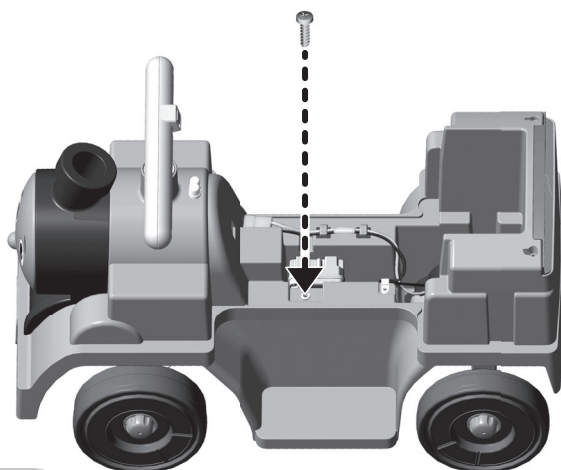
Desserrer la vis du dispositif de retenue de la batterie et la retirer.



Fit the Power Wheels® 6 volt (2.4 Amp/Hr) battery inside the battery compartment with the wires facing towards the rear of the vehicle.

Installer la batterie Power Wheels de 6 V (2,4 A/h) dans le compartiment de la batterie de façon que les fils soient orientés vers l'arrière du véhicule.

3



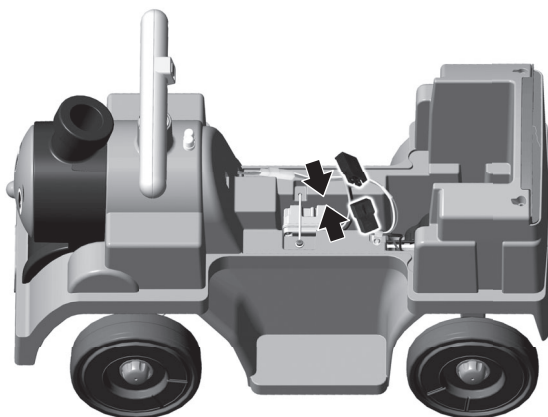
Place the battery retainer over the battery.

Replace the screw through the end of the battery retainer and into the vehicle. Tighten the screw.

Placer le dispositif de retenue sur la batterie.

Replacer la vis dans l'extrémité du dispositif de retenue, jusque dans le véhicule. Serrer la vis.

4



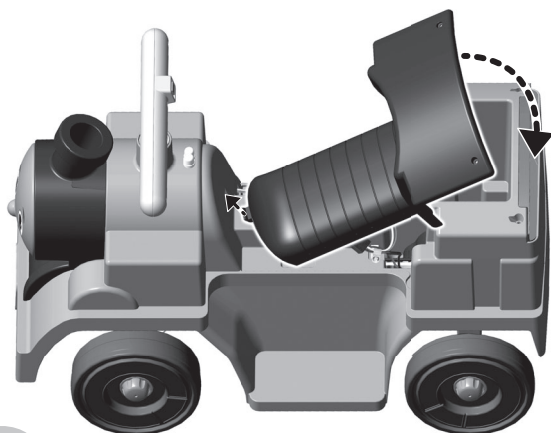
Plug the battery connector into the motor connector.

Hint: If the battery connector will not plug into the motor connector, turn it over and try again! Do not force the battery connector into the motor connector.

Brancher le connecteur de la batterie sur le connecteur du moteur.

Remarque : S'il est difficile de brancher le connecteur de la batterie sur le connecteur du moteur, le retourner et essayer dans l'autre sens. Ne pas forcer pour brancher le connecteur de la batterie sur le connecteur du moteur.

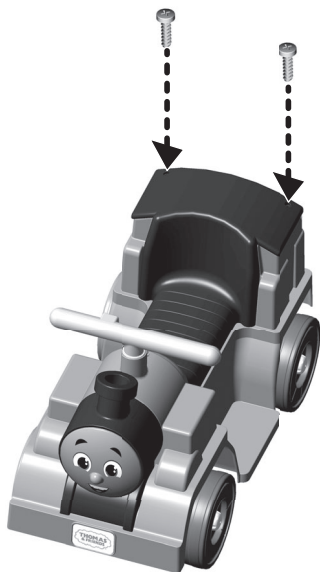
5



Insert the front tab on the seat into the slot in the vehicle.

Insérer la languette avant du siège dans la fente du véhicule.

6



Tighten the screws in the back end of the seat.

IMPORTANT! Always remember to replace and tighten the screws in the seat to prevent children from accessing the battery.

Serrer les vis à l'arrière du siège.

IMPORTANT! Ne pas oublier de remettre les vis et s'assurer qu'elles sont serrées en tout temps pour que les enfants n'accèdent pas à la batterie.

SAFE DRIVING RULES

RÈGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ



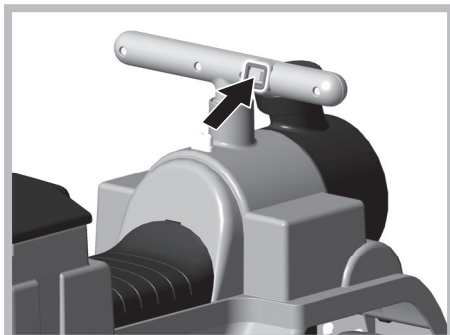
Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the child's skill level and ability to drive the vehicle safely. Teach appropriate safety rules to your child before allowing operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with other playmates who want to drive the vehicle.

- Use vehicle on grass, asphalt (and other hard surfaces) and generally level ground **ONLY!**
- A child who is not sitting on the seat could fall off, cause a tip over or block the driver's view.
- Only operate the vehicle in the daytime in a well-lit area.
- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving, and knows how to stop. Simply remove your foot from the pedal to stop!
- Driving near steep inclines can cause:
 - The vehicle to gain unsafe speed, even if the pedal is released to stop.
 - The vehicle to tilt and tip over.
 - The wheels to lose traction, causing the vehicle to slip.
 - The vehicle could roll backwards at an unsafe speed.
- To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

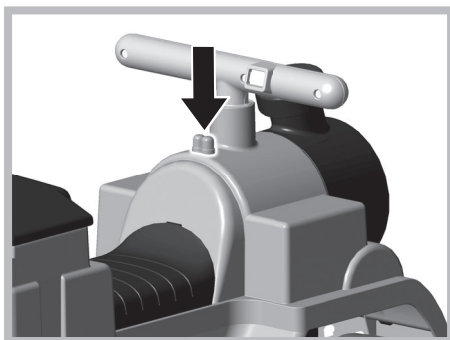
Avant de laisser un enfant utiliser ce véhicule, un adulte doit s'assurer que la zone de conduite est adéquate et que le niveau d'habileté de conduite de l'enfant ne pose aucun risque. Apprendre à l'enfant les règles de sécurité qui s'imposent avant de le laisser utiliser le véhicule. Ces règles doivent également être connues de tous les enfants qui conduiront le véhicule.

- Utiliser ce véhicule sur la pelouse, l'asphalte (et autres surfaces dures) et **SEULEMENT** sur des surfaces planes.
- Un enfant qui n'est pas assis sur le siège pourrait tomber, faire basculer le véhicule ou bloquer la vue du conducteur.
- Le véhicule doit être utilisé uniquement le jour ou dans un endroit bien éclairé.
- Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit, et comment arrêter le véhicule. Pour arrêter, il suffit de relâcher la pédale.
- Ne pas utiliser le véhicule à proximité de pentes abruptes car :
 - Le véhicule pourrait atteindre une vitesse dangereuse même si la pédale est relâchée pour arrêter.
 - Le véhicule pourrait se renverser.
 - Les roues pourraient perdre leur traction et le véhicule pourrait glisser.
 - Le véhicule pourrait partir en marche arrière à une vitesse dangereuse.
- Pour éviter que l'enfant n'utilise le véhicule sans surveillance, débrancher le câble du moteur de la batterie quand le véhicule n'est pas utilisé.

VEHICLE OPERATION FONCTIONNEMENT DU VÉHICULE



- Practice steering with your child to help them learn how much and how quickly to turn the handlebar. Practice stopping the vehicle with your child by releasing the button.
- Press and hold the button on the handlebar. The vehicle moves forward at a maximum speed of 1,6 km/h (1 mph) on the track and a maximum speed of 3,2 km/h (2 mph) off the track.
- Release the button to stop!
- S'entraîner à diriger le véhicule avec l'enfant pour l'aider à apprendre comment et à quelle vitesse tourner le guidon. S'entraîner à arrêter le véhicule avec l'enfant en relâchant le bouton.
- Appuyer sur le bouton d'alimentation du guidon sans le relâcher. Le véhicule avance à une vitesse maximale de 1,6 km/h sur la piste et à une vitesse maximale de 3,2 km/h hors de la piste.
- Relâcher le bouton pour arrêter.



- Press the button for Thomas phrases and sounds.
- Appuyer sur le bouton activer les phrases et les sons de Thomas.

CARE ENTRETIEN

BATTERY CARE

- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle, and at least once every 6 months, even if the vehicle has not been used.
- Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- Leaving the battery in a discharged condition will reduce its life.
- Do not store the battery in temperatures above 35°C (95°F) or below -20°C (-4°F).

VEHICLE CARE

- Check all screws, fasteners and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, store the vehicle inside or under a protective cover.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- Wipe the vehicle with a soft, dry cloth. For a shiny finish, use a non-wax furniture polish and soft cloth. Do not use automotive wax.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Ne pas laisser la batterie se décharger complètement avant de la charger.
- Recharger la batterie avant de remiser le véhicule, et au moins une fois tous les 6 mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- La charger après chaque utilisation, quel que soit le temps d'utilisation.
- Une batterie qui demeure déchargée se détériorera irrémédiablement.
- Ne pas ranger la batterie à une température supérieure à 35 °C ou inférieure à -20 °C.

ENTRETIEN DU VÉHICULE

- Vérifier régulièrement les vis, les éléments de fixation et leur revêtement protecteur, et les serrer au besoin. Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou endommagés.
- Quand il neige ou qu'il pleut, ranger le véhicule à l'intérieur ou le couvrir.
- Éviter d'utiliser le véhicule quand il pleut ou quand il neige, et ne pas l'arroser au tuyau d'arrosage. Ne pas laver le véhicule avec de l'eau et du savon. Le moteur et les commutateurs électriques peuvent rouiller ou même être endommagés s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité.
- Éviter d'utiliser le véhicule sur le sable, la terre ou le gravier. Le sable, la terre et le gravier peuvent bloquer et endommager le moteur ou les commutateurs électriques.
- Essuyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour obtenir un fini brillant, utiliser un poli à meubles sans cire et un linge doux. Ne pas utiliser de cire pour automobiles.

BATTERY DISPOSAL

MISE AU REBUT DE LA BATTERIE



Ni-MH



Ni-MH

- Recycle or dispose of the battery in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a battery in a fire. The battery may explode or leak.

- La batterie doit être recyclée ou jetée de façon écologique.
- Ne pas jeter une batterie au plomb au feu. La batterie pourrait exploser ou couler.



- Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.

- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

- For customers in the USA or Canada: This product contains a rechargeable battery. You can help preserve our environment by returning your battery to the collection and recycling location nearest you.

United States

<http://www.call2recycle.org/locator/>

Canada

<http://www.call2recycle.ca/locator/>

- Pour les consommateurs au Canada et aux États-Unis : Ce produit contient une batterie rechargeable. Vous pouvez aider à préserver notre environnement en retournant votre batterie au point de dépôt et de recyclage le plus proche.

Canada

<http://www.appelarecycler.ca/trouvez-centre/>

États-Unis

<http://www.call2recycle.org/locator/>

WARRANTY GARANTIE

One year limited warranty from the date of purchase on the Power Wheels® vehicle. Six month limited warranty from the date of purchase on the 6 or 12 volt battery.

Fisher-Price warrants to the original purchaser, this one year limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle (purchased from Fisher-Price) against defects in materials and workmanship. The six month limited warranty applies only to the 6 or 12 volt battery included by Fisher-Price with the original purchase of the vehicle. During the warranty period, the Power Wheels® product will be repaired or replaced at Fisher-Price's sole discretion (Limited Warranty) without charge to you for either parts or labor.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if damaged by unreasonable use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND IS INTENDED TO EXCLUDE, ANY LIABILITY ON THE PART OF FISHER-PRICE, WHETHER UNDER THIS WARRANTY OR IMPLIED BY LAW FOR ANY INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW SUCH EXCLUSION OR LIMITATION SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Fisher-Price has provided a nationwide network of authorized service centers. If there is not an authorized service center in your area, please visit us on-line at www.powerwheels.com or call Consumer Relations for information, 1-800-348-0751. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. PLEASE SAVE YOUR ORIGINAL SALES RECEIPT.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided. This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

One Year limited warranty from the date of purchase on the Power Wheels® vehicle. Six month limited warranty from the date of purchase on the 6 or 12 volt battery.

Mattel Canada Inc. warrants to the original purchase, this one year limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle (purchased from an authorized dealer of Power Wheels® vehicles) against defects in materials and workmanship. The six month limited warranty applies only to the 6 or 12 volt battery included with the original purchase of the vehicle.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if it has been used commercially or damaged by unreasonable or improper use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty.

Except for consumer purchasers domiciled in the Province of Quebec, to the extent permitted by law, there are no other warranties or conditions, whether expressed or implied by law, statutory or otherwise, which are hereby excluded. Under no circumstances shall Mattel Canada Inc. be liable for any indirect or consequential damages including economic loss. Some jurisdictions may not allow the exclusion or limitation of certain damages or limits on the application of implied or statutory warranties or condition, so the limitations and exclusion herein may not apply to you. Mattel Canada Inc. neither assumes or authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as expressly set forth herein.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Mattel Canada Inc. has provided a nationwide network of Authorized Service Centres (Canada only). Please contact the Authorized Service Centre nearest you, or contact Consumer Relations at 1-800-348-0751. In the event that you are covered by this warranty, Mattel Canada Inc. will, at its option, repair or replace the defective product without charge to you for either parts or labour. If Mattel Canada Inc. repairs or replaces the product, its warranty term is not extended. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have the other rights which may vary from jurisdiction to jurisdiction.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided. This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

INFORMATION RENSEIGNEMENTS

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur. Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.



CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2. 1-800-432-5437

UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

GREAT BRITAIN

Mattel U.K. Limited, The Porter Building, 1 Brunel Way, Slough SL1 1FQ, UK.
www.service.mattel.com/uk.

FRANCE

Mattel France, Parc de la Ceraisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr.

SCHWEIZ

Mattel AG, Kirchstrasse 24, CH-3097 Liebefeld.

Mattel Europa B.V., Gondel 1, 1186 MJ Amstelveen, Nederland.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Consumentenservice, Trade Mart Atomiumsquare, Bogota 202 - B 275, 1020 Brussels. Gratis nummer België: 0800-16 936; Gratis nummer Luxemburg: 800-22 784; Gratis nummer Nederland: 0800-262 88 35.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty. Ltd., 658 Church Street, Locked Bag #870, Richmond, Victoria 3121 Australia. Consumer Advisory Service 1300 135 312.

NEW ZEALAND

16-18 William Pickering Drive, Albany 1331, Auckland.

ASIA

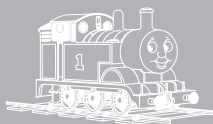
Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500.

MALAYSIA

Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Continental Asia Sdn Bhd. Level 19, Tower 3, Avenue 7, No. 8 Jalan Kerinchi, Bangsar South, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.



CREATED BY BRITTM ALLCROFT

Based on the Railway Series by The Reverend W Awdry.

©2022 Gullane (Thomas) Limited.

Thomas the Tank Engine & FriendsTM and Thomas & FriendsTM are trademarks of Gullane (Thomas) Limited.

©2022 HIT Entertainment Limited.

HIT and the HIT logo are trademarks of HIT Entertainment Limited.



HIT entertainment

CRÉÉ PAR BRIT^{MC} ALLCROFT

D'après l'œuvre du Reverend W Awdry, « The Railway Series »

©2022 Gullane (Thomas) Limited. Thomas the Tank Engine & FriendsTM et Thomas & FriendsTM sont des marques de commerce de Gullane (Thomas) Limited.

©2022 HIT Entertainment Limited. HIT et le logo HIT sont des marques déposées de HIT Entertainment Limited.

©2022 Mattel. ® and TM designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.
® et TM désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.

PRINTED IN MEXICO/IMPRIMÉ AU MEXIQUE

HHP26-2B72
1102888082-2LB